

# RunAway

## (한글)

S1

농장의 일꾼으로 일하고 있는 은찬.

S2

공장 노동자로 일하고 있는 탈리타.

S3

샷바느질을 하고 있는 수현.

S4

건물청소를 하고 있는 마이.

S5

각자 일터 사각지대에 숨어서 몰래 춤을 연습하는 탈리타, 수현, 은찬, 마이.

S6

췌각이는 소리를 내는 각자의 손목시계, 12시를 가리킨다.

S7

점심시간이 되자 어떤 장소로 출발하는 탈리타, 수현, 은찬, 마이.

S8

아주 조용한 도서관에 경비가 삼엄하다. 도서관 안에서 무척 치열하게 공부하는 학생들.

S9

각자의 일터에서의 옷을 입고 각자 도서관에 착석하는 4명.

S10

아이컨택트를 하고 시간이 되자 자리에서 일어나면서 춤을 추는 4명. 주변 학생들이 어리둥절한다.

S11

4명의 움직임이 한 자리에 모여지면서 춤을 춘다.

S12

시끄러운 소음에 경비 아저씨가 다가온다.

S13

점점 하나가 되어가는 도서관의 학생들과 춤추는 4명.

S14

경비아저씨가 가까워지는걸 알면서도 그들은 조금 더 춤을춘다.

S15

호루라기 소리가 정적을 만든다.

S16

경비아저씨가 뛰어와서, 그들은 춤을 추다 말고 짐을 챙겨 달아난다.

S17

도서관의 학생들이 경비아저씨를 막아선다.

S18

4명이 즐겁게 달아나다가 탈리타의 걸음이 뒤쳐진다.

S19

주저앉아버리는 탈리타. 다른 3명이 돌아본다.

S20

탈리타의 독백 “It’s time to go back”

**RunAway**  
**(English)**

**\*\*S1\*\***

Eunchan, working as a farmhand.

**\*\*S2\*\***

Talita, working as a factory laborer.

**\*\*S3\*\***

Soohyun, doing piecework sewing.

**\*\*S4\*\***

Mai, cleaning buildings.

**\*\*S5\*\***

Talita, Soohyun, Eunchan, and Mai secretly practicing dance in the corners of their workplaces.

**\*\*S6\*\***

Each of their wristwatches ticking, pointing to 12 o'clock.

**\*\*S7\*\***

As lunchtime begins, Talita, Soohyun, Eunchan, and Mai head to a certain location.

**\*\*S8\*\***

A very quiet library with strict security. Students intensely studying inside.

**\*\*S9\*\***

The four sit in the library, still wearing their work clothes.

**\*\*S10\*\***

They make eye contact, then stand up and start dancing when the time comes. Surrounding students are bewildered.

**\*\*S11\*\***

The four gather in one spot, dancing together.

**\*\*S12\*\***

A security guard approaches due to the noise.

**\*\*S13\*\***

The library students gradually join the four in dancing.

**\*\*S14\*\***

Even as the security guard approaches, they keep dancing a little longer.

**\*\*S15\*\***

A whistle blow brings silence.

**\*\*S16\*\***

The security guard runs in, and they stop dancing, grab their belongings, and run away.

**\*\*S17\*\***

The library students block the security guard.

**\*\*S18\*\***

The four run away joyfully, but Talita falls behind.

**\*\*S19\*\***

Talita collapses, and the other three look back.

**\*\*S20\*\***

Talita's monologue: "It's time to go back."

## **RunAway (Portuguese)**

**\*\*S1\*\***

Eunchan, trabalhando como trabalhador rural.

**\*\*S2\*\***

Talita, trabalhando como operária de fábrica.

**\*\*S3\*\***

Soohyun, fazendo costura por peça.

**\*\*S4\*\***

Mai, limpando prédios.

**\*\*S5\*\***

Talita, Soohyun, Eunchan e Mai praticando dança secretamente nos cantos de seus locais de trabalho.

**\*\*S6\*\***

Os relógios de pulso de cada um deles tique-taque, apontando para as 12 horas.

**\*\*S7\*\***

Quando começa a hora do almoço, Talita, Soohyun, Eunchan e Mai vão para um certo local.

**\*\*S8\*\***

Uma biblioteca muito silenciosa com segurança rigorosa. Estudantes estudando intensamente dentro.

**\*\*S9\*\***

Os quatro se sentam na biblioteca, ainda usando suas roupas de trabalho.

**\*\*S10\*\***

Eles fazem contato visual, então se levantam e começam a dançar quando chega a hora. Os estudantes ao redor ficam perplexos.

**\*\*S11\*\***

Os quatro se reúnem em um ponto, dançando juntos.

**\*\*S12\*\***

Um segurança se aproxima devido ao barulho.

**\*\*S13\*\***

Os estudantes da biblioteca gradualmente se juntam aos quatro na dança.

**\*\*S14\*\***

Mesmo quando o segurança se aproxima, eles continuam dançando um pouco mais.

**\*\*S15\*\***

Um apito traz silêncio.

**\*\*S16\*\***

O segurança entra correndo, e eles param de dançar, pegam seus pertences e fogem.

**\*\*S17\*\***

Os estudantes da biblioteca bloqueiam o segurança.

**\*\*S18\*\***

Os quatro fogem alegremente, mas Talita fica para trás.

**\*\*S19\*\***

Talita desaba, e os outros três olham para trás.

**\*\*S20\*\***

Monólogo de Talita: "É hora de voltar."